Dan

Chapter 8

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1

בִּשְׁנַת	שָׁלוֹשׁ	לְמַלְכוּת	בֵּלְאשַׁצַּר	הַמֶּלֶךְ	חָזוֹן	נִרְאָה	אֵלַי	אֲנִי	דָנִיֵּאל
-বছরে	তৃতীয়	-রাজত্বের	বেলশৎসর	রাজার	দর্শন	প্রকাশিত-হল	আমার-কাছে	আমি	দানিয়েল
H8141	H7969	H4438	H1112	H4428	H2377	H7200	H0413	H0589	H1840

אַחֲרֵי	הַנִּרְאָה	אֵלַי	בַּתְּחִלָּה׃
পরে	-প্রকাশিত	আমার-কাছে	-প্রথমে
	H7200	H0413	H8462

বেল্‌শত্‌সরের রাজত্বের তৃতীয় বছরে আমার এই স্বপ্নদর্শন হয়েছিল| এটি ছিল আমার প্রথম স্বপ্নদর্শন হবার পরে|

2

וָאֶרְאֶה	בֶּחָזוֹן	וַיְהִי	בִּרְאֹתִי	וַאֲנִי	בְּשׁוּשַׁן	הַבִּירָה	אֲשֶׁר	בְּעֵילָם	הַמְּדִינָה
এবং-দেখলাম	-দর্শনে	এবং-হল	-দেখাতে	এবং-আমি	শূশনে	-দুর্গে	যা	েলামে	-প্রদেশে
H7200	H2377	H1961	H7200	H0589	H7800	H1002			H4082

וָאֶרְאֶה	בֶּחָזוֹן	וַאֲנִי	הָיִיתִי	עַל־	אוּבַל	אוּלָי׃
এবং-দেখলাম	-দর্শনে	এবং-আমি	ছিলাম	-তীরে-	খালের	উলাই
H7200	H2377	H0589	H1961		H0180	H0195

এই স্বপ্নে আমি দেখেছিলাম আমি এলম প্রদেশের রাজধানী শূশনে ঊলয় নদীর ধারে দাঁড়িয়ে আছি|

3

וָאֶשָּׂא	עֵינַי	וָאֶרְאֶה	וְהִנֵּה	אַיִל	אֶחָד	עֹמֵד	לִפְנֵי	הָאֻבָל	וְלוֹ
এবং-তুললাম	আমার-চোখ	এবং-দেখলাম	এবং-দেখ	মেষ	এক	দাঁড়িয়ে-ছিল	সামনে	-খালের	এবং-এর
H5375		H7200	H2009		H0259	H5975	H6440	H0180	

קְרָנַיִם	וְהַקְּרָנַיִם	גְּבֹהוֹת	וְהָאַחַת	גְּבֹהָה	מִן־	הַשֵּׁנִית	וְהַגְּבֹהָה	עֹלָה	בָּאַחֲרֹנָה׃
শিং	এবং-শিংগুলি	উঁচু	এবং-একটি	উঁচু	-থেকে-	-দ্বিতীয়ের	এবং-উঁচুটি	উঠছিল	শেষে
		H1364	H0259	H1364		H8145	H1364	H5927	H0314

আমি ওপরে তাকালাম এবং একটি দুই শিং বিশিষ্ট মেষকে ঊলয় নদীর ধারে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখলাম| তার দুটি শিং লম্বা কিন্তু একটি অপরটির চেয়ে বেশি লম্বা এবং লম্বা শিংটি অন্য শিংটির পরে গজিয়েছিল|

4

רָאִיתִי	אֶת־	הָאַיִל	מְנַגֵּחַ	יָמָּה	וְצָפוֹנָה	וָנֶגְבָּה	וְכָל־	חַיּוֹת	לֹא־
দেখলাম	-	-মেষটিকে	গুঁতো-মারছিল	পশ্চিমে	এবং-উত্তরে	এবং-দক্ষিণে	এবং-সমস্ত-	পশু	না-
H7200	H0853		H5055	H3220	H6828	H5045	H3605		H3808

יַעַמְדוּ	לְפָנָיו	וְאֵין	מַצִּיל	מִיָּדוֹ	וְעָשָׂה	כִרְצֹנוֹ
দাঁড়াতে-পারছিল	এর-সামনে	এবং-কেউ-ছিল-না	উদ্ধারকারী	এর-হাত-থেকে	এবং-করল	এর-ইচ্ছামতো
H5975	H6440	H0369	H5337	H3027		H7522

וְהִגְדִּיל׃
এবং-মহান-হল
H1431

আমি দেখলাম মেষটি তার শিংগুলো উঁচু করে পশ্চিমে, উত্তরে এবং দক্ষিণে আক্রমণ করছে এবং কোন জন্তু তাকে থামাতে পারছে না| অন্য জন্তুদের কেউ বাঁচাতেও পারল না| মেষটি তার ইচ্ছামত করতে লাগল এবং ভীষণ শক্তিশালী হয়ে উঠল|

5

וַאֲנִ֣י׀	הָיִ֣יתִי	מֵבִ֗ין	וְהִנֵּ֤ה	צְפִיר־	הָֽעִזִּים֙	בָּ֣א	מִן־	הַֽמַּעֲרָ֔ב	עַל־
এবং-আমি	ছিলাম	বুঝছিলাম	এবং-দেখ	ছাগল-	-ছাগলদের	আসছিল	-থেকে-	-পশ্চিম	-উপরে-
H0589	H1961	H0995	H2009	H6842	H5795	H0935		H4628	

פְּנֵ֣י	כָל־	הָאָ֔רֶץ	וְאֵ֥ין	נוֹגֵ֖עַ	בָּאָ֑רֶץ	וְהַצָּפִ֗יר	קֶ֛רֶן	חָז֖וּת	בֵּ֥ין
মুখ	সমস্ত-	-পৃথিবীর	এবং-না	স্পর্শ-করছিল	-মাটিতে	এবং-ছাগলটির	শিং	দৃশ্যমান	মধ্যে-
H6440	H3605	H0776	H0369	H5060	H0776	H6842		H2380	H0996

עֵינָֽיו׃
এর-চোখের

> আমি যখন এই মেষটির কথা ভাবছিলাম তখন দেখলাম যে পশ্চিমদিক থেকে একটি বিরাট শিংযুক্তপুং ছাগল আসছে। পুং ছাগলটি এত জোরে দৌড়ে এল যে তার পা মাটিতে প্রায় ঠেকলই না।

6

וַיָּבֹ֗א	עַד־	הָאַ֙יִל֙	בַּ֣עַל	הַקְּרָנַ֔יִם	אֲשֶׁ֣ר	רָאִ֔יתִי	עֹמֵ֖ד	לִפְנֵ֣י	הָאֻבָ֑ל
এবং-এল	-পর্যন্ত-	-মেষটির	মালিক	-শিংগুলির	যাকে	দেখেছিলাম	দাঁড়িয়ে-ছিল	সামনে	-খালের
H0935	H5704		H1167			H7200	H5975	H6440	H0180

וַיָּ֥רָץ	אֵלָ֖יו	בַּחֲמַ֥ת	כֹּחֽוֹ׃
এবং-দৌড়াল	এর-দিকে	-ক্রোধে	এর-শক্তির
H7323	H0413	H2534	

> সেই পুং ছাগলটি দুই শিংযুক্তমেষের কাছে এলো (যাকে আমি ঊলয় নদীর তীরে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখেছিলাম।) পুং ছাগলটি তার ভীষণ রাগ নিয়ে মেষের দিকে তেড়ে গেল।

7

וּרְאִיתִ֞יו	מַגִּ֣יעַ׀	אֵ֣צֶל	הָאַ֗יִל	וַיִּתְמַרְמַ֤ר	אֵלָיו֙	וַיַּ֣ךְ	אֶת־	הָאַ֗יִל
এবং-দেখলাম-একে	পৌঁছাল	কাছে	-মেষটির	এবং-ক্রুদ্ধ-হল	এর-দিকে	এবং-আঘাত-করল	-	-মেষটিকে
H7200	H5060	H0681		H4843	H0413	H5221	H0853	

וַיְשַׁבֵּר֙	אֶת־	שְׁתֵּ֣י	קְרָנָ֔יו	וְלֹא־	הָ֥יָה	כֹ֛חַ	בָּאַ֖יִל	לַעֲמֹ֣ד	לְפָנָ֑יו
এবং-ভেঙে-দিল	-	দুই	এর-শিংগুলি	এবং-না-	ছিল	শক্তি	-মেষটির	দাঁড়াতে	এর-সামনে
H7665	H0853	H8147		H3808	H1961			H5975	H6440

וַיַּשְׁלִיכֵ֤הוּ	אַ֙רְצָה֙	וַֽיִּרְמְסֵ֔הוּ	וְלֹא־	הָיָ֥ה	מַצִּ֛יל	לָאַ֖יִל	מִיָּדֽוֹ׃
এবং-ফেলে-দিল-একে	মাটিতে	এবং-মাড়াল-একে	এবং-না-	ছিল	উদ্ধারকারী	-মেষটির-জন্য	এর-হাত-থেকে
H7993	H0776	H7429	H3808	H1961	H5337		H3027

> যখন পুং ছাগলটি মেষের কাছে পৌঁছল, সে খুব রেগে ছিল। ছাগলটি মেষের শিং দুটি ভেঙে ফেলল। তাকে মেষটি আটকাতে পারল না। তারপর পুং ছাগলটি মেষটিকে গুঁতো মেরে মাটিতে ফেলে দিল এবং তাকে পদদলিত করল। ছাগলের হাত থেকে মেষকে বাঁচাবার মত কেউই ছিল না।

8

וּצְפִ֥יר	הָעִזִּ֖ים	הִגְדִּ֣יל	עַד־	מְאֹ֑ד	וּכְעָצְמוֹ֙	נִשְׁבְּרָה֙	הַקֶּ֣רֶן
এবং-ছাগল	-ছাগলদের	মহান-হল	-পর্যন্ত-	অত্যন্ত	এবং-যখন-এর-শক্তিশালী-হল	ভেঙে-গেল	-শিং
H6842	H5795	H1431	H5704	H3966		H7665	

הַגְּדוֹלָ֔ה	וַֽתַּעֲלֶ֜נָה	חָז֤וּת	אַרְבַּע֙	תַּחְתֶּ֔יהָ	לְאַרְבַּ֖ע	רוּח֥וֹת	הַשָּׁמָֽיִם׃
-বড়	এবং-উঠল	দৃশ্যমান	চার	এর-বদলে	-চার	বায়ু	-আকাশের
	H5927	H2380	H0702	H8478	H0702	H7307	H8064

> তারপর ঐ পুং ছাগলটি আরো বেশী শক্তিশালী হয়ে উঠল। কিন্তু সে যখন সব চেয়ে বেশী শক্তিশালী হয়ে উঠল তার বড় শিংটি ভেঙ্গে গেল এবং তার জায়গায় চারটি শিং গজাল। এই চারটি শিংকে সহজেই দেখা যেত এবং এরা চারটি ভিন্ন দিকে মুখ করে ছিল।

9

וּמִן־	הָאַחַ֣ת	מֵהֶ֔ם	יָצָ֥א	קֶֽרֶן־	אַחַ֖ת	מִצְּעִירָ֑ה	וַתִּגְדַּל־	יֶ֛תֶר	אֶל־
এবং-থেকে-	-একটি	তাদের-থেকে	বের-হল	শিং-	এক	ছোট-থেকে	এবং-বড়-হল-	অত্যন্ত	-দিকে-
	H0259	H1992	H3318		H0259	H4704	H1431		H0413

הַנֶּ֥גֶב	וְאֶל־	הַמִּזְרָ֖ח	וְאֶל־	הַצֶּֽבִי׃
-দক্ষিণের	এবং-দিকে-	-পূর্বের	এবং-দিকে-	-সুন্দর-দেশের
H5045	H0413	H4217	H0413	

এরপর ওই চারটির মধ্যে একটি শিং থেকে একটি ছোট শিং গজাল। এই ছোট শিংটি দক্ষিণ ও পূর্ব দিকে এবং সুন্দর ভূমির দিকে বেড়ে উঠল।

10

וַתִּגְדַּל	עַד־	צְבָא	הַשָּׁמָיִם	וַתַּפֵּל	אָרְצָה	מִן־	הַצָּבָא	וּמִן־	הַכּוֹכָבִים	וַתִּרְמְסֵם׃
এবং-বড়-হল	-পর্যন্ত-	সৈন্যের	-আকাশের	এবং-ফেলে-দিল	মাটিতে	-থেকে-	-সৈন্য	এবং-থেকে-	-তারাগুলি	এবং-মাড়াল-তাদেরকে
H1431	H5704		H8064	H5307	H0776				H3556	H7429

তারপর এই ছোট শিংটি এত বড় হয়ে গেল যে স্বর্গের দূতসমূহ পর্যন্ত পৌঁছে গেল এবং কয়েক জন দূত ও কয়েকটি তারাকে মাটিতে নামিয়ে আনল এবং তাদের মাড়িয়ে দিলো।

11

וְעַד	שַׂר־	הַצָּבָא	הִגְדִּיל	וּמִמֶּנּוּ	]הרים[	)הוּרַם(	הַתָּמִיד	וְהֻשְׁלַךְ	מְכוֹן	מִקְדָּשׁוֹ׃
এবং-পর্যন্ত-	সেনাপতি-	-সৈন্যের	মহান-হল	এবং-তাঁর-কাছ-থেকে	[সরিয়ে-নেওয়া-হল]	(সরিয়ে-নেওয়া-হল)	-নিত্য	এবং-ফেলে-দেওয়া-হল	ভিত্তি	তাঁর-মন্দিরের
H5704	H8269		H1431			H7311	H8548	H7993	H4349	H4720

সেই ছোট শিংটি ভীষণ শক্তিশালী হয়ে উঠল এবং সে দূতসমূহের অধিপতির বিরুদ্ধে দাঁড়িয়ে গেল। সে লোকদের নিত্য নৈবেদ্য থেকে বিরত করল এবং মন্দিরকে ভূপতিত করল।

12

וְצָבָא	תִּנָּתֵן	עַל־	הַתָּמִיד	בְּפָשַׁע	וְתַשְׁלֵךְ	אֱמֶת	אַרְצָה	וְעָשְׂתָה	וְהִצְלִיחָה׃
এবং-সৈন্য	দেওয়া-হল	-বিরুদ্ধে-	-নিত্যের	-পাপে	এবং-ফেলে-দিল	সত্যকে	মাটিতে	এবং-করল	এবং-সফল-হল
	H5414		H8548	H6588	H7993	H0571	H0776		

সেই ছোট শিংটি নিত্য নৈবেদ্যর পরিবর্তে পাপ কার্যে লিপ্ত হয়েছিল। সে ধর্মকে ভূপতিত করল। সে যা কিছু করেছিল তাতেই সাফল্য লাভ করল।

13

וָאֶשְׁמְעָה	אֶחָד־	קָדוֹשׁ	מְדַבֵּר	וַיֹּאמֶר	אֶחָד	קָדוֹשׁ	לַפַּלְמוֹנִי	הַמְדַבֵּר	עַד־
এবং-শুনলাম	এক-	পবিত্রকে	বলছেন	এবং-বললেন	এক	পবিত্র	-অমুককে	-বক্তা	-পর্যন্ত-
H8085	H0259	H6918	H1696	H0559	H0259	H6918	H6422	H1696	H5704

מָתַי	הֶחָזוֹן	הַתָּמִיד	וְהַפֶּשַׁע	שֹׁמֵם	תֵּת	וְקֹדֶשׁ	וְצָבָא	מִרְמָס׃
কতকাল	-দর্শন	-নিত্যের	এবং-পাপ	ধ্বংসকারী	দেবে	এবং-পবিত্রতা	এবং-সৈন্য	মাড়ানোর-জন্য
H4970	H2377	H8548	H6588	H8074	H5414	H6944		H4823

তারপর আমি পবিত্র দূতদের একজনকে কথা বলতে শুনলাম। তারপর আমি আরেকজন পবিত্র দূতকে প্রথম জনের কথার উত্তর দিতে শুনলাম। প্রথম জন বলল, “কত দিন ধরে এসব জিনিষ চলবে? কতদিন দৈনিক উৎসর্গ করা বন্ধ থাকবে? কতদিন এই ভয়ানক পাপ স্থায়ী হবে? কত দিন ধরে এই মন্দির এবং দূতেরা শ্রদ্ধাহীন ভাবে পদদলিত হবে?”

14

וַיֹּאמֶר	אֵלַי	עַד	עֶרֶב	בֹּקֶר	אַלְפַּיִם	וּשְׁלֹשׁ	מֵאוֹת	וְנִצְדַּק	קֹדֶשׁ׃
এবং-বললেন	আমাকে	-পর্যন্ত-	সন্ধ্যা	সকাল	দুই-হাজার-	এবং-তিন-	শত	এবং-পুনরুদ্ধার-হবে	পবিত্রতা
H0559	H0413	H5704	H6153	H1242	H0505	H7969	H3967	H6663	H6944

অপর পবিত্র ব্যক্তিবলল, “এই ঘটনা 2300 দিন ধরে চলবে। তারপর পবিত্র স্থানটি সারানো হবে।”

15

וַיְהִי	בִּרְאֹתִי	אֲנִי	דָנִיֵּאל	אֶת־	הֶחָזוֹן	וָאֲבַקְשָׁה	בִינָה	וְהִנֵּה	עֹמֵד	לְנֶגְדִּי	כְּמַרְאֵה־	גָבֶר׃
এবং-হল	-দেখাতে	আমি	দানিয়েল	-	-দর্শন	এবং-খুঁজছিলাম	বোধশক্তি	এবং-দেখ	দাঁড়িয়ে-ছিলেন	আমার-সামনে	-চেহারার-মতো-	পুরুষের
H1961	H7200	H0589	H1840	H0853	H2377	H1245	H0998	H2009	H5975	H5048	H4758	H1397

আমি, দানিয়েল এই স্বপ্নদর্শন করেছিলাম এবং তার অর্থ বোঝার চেষ্টা করেছিলাম। যখন আমি এই স্বপ্নদর্শনের কথা ভাবছিলাম তখন একজন মানুষের মতো দেখতে ব্যক্তিএসে আমার সামনে দাঁড়াল।

16

וָאֶשְׁמַע	এবং-শুনলাম	H8085
קוֹל־	কণ্ঠস্বর-	
אָדָם	মানুষের	H0120
בֵּין	মধ্যে-	H0996
אוּלָי	উলাইয়ের	H0195
וַיִּקְרָא	এবং-ডাকলেন	H7121
וַיֹּאמַר	এবং-বললেন	H0559
גַּבְרִיאֵל	জিব্রাইল	H1403
הָבֵן	বুঝিয়ে-দাও	H0995
לְהַלָּז	-এইজনকে	H1975
אֶת־	-	H0853
הַמַּרְאֶה׃	-দর্শন	H4758

তারপর আমি ঊলয় নদীর ওপর থেকে একজন মানুষের স্বর শুনলাম| সেই স্বর বলল, “গাব্রিয়েল তুমি এই লোকটিকে স্বপ্নদর্শনের অর্থ ব্যাখ্যা করে দাও|”

17

וַיָּבֹא	এবং-এলেন	H0935
אֵצֶל	কাছে	H0681
עָמְדִי	আমার-দাঁড়ানোর	H5975
וּבְבֹאוֹ	এবং-আসতে-তাঁর	H0935
נִבְעַתִּי	ভীত-হলাম	H1204
וָאֶפְּלָה	এবং-পড়ে-গেলাম	H5307
עַל־	-উপরে-	
פָּנָי	আমার-মুখ	H6440
וַיֹּאמֶר	এবং-বললেন	H0559
אֵלַי	আমাকে	H0413
הָבֵן	বুঝে-নাও	H0995
בֶּן־	সন্তান-	
אָדָם	আদমের	H0120
כִּי	কারণ	
לְעֶת־	-সময়ের-জন্য-	H6256
קֵץ	শেষ	H7093
הֶחָזוֹן׃	-দর্শন	H2377

তাই মানুষের মতো দেখতে সেই দূত গাব্রিয়েল আমার কাছে এল| আমি ভয়ে মাটিতে পড়ে গেলাম| কিন্তু গাব্রিয়েল আমাকে বলল, “হে মানুষ, বুঝে নাও এই স্বপ্নদর্শন যা হল শেষ সময়ের সম্বন্ধে|”

18

וּבְדַבְּרוֹ	এবং-বলতে-তাঁর	H1696
עִמִּי	আমার-সঙ্গে	
נִרְדַּמְתִּי	গভীর-নিদ্রায়-পড়লাম	H7290
עַל־	-উপরে-	
פָּנַי	আমার-মুখ	H6440
אָרְצָה	মাটিতে	H0776
וַיִּגַּע־	এবং-স্পর্শ-করলেন-	H5060
בִּי	আমাকে	
וַיַּעֲמִידֵנִי	এবং-দাঁড়-করালেন-আমাকে	H5975
עַל־	-উপরে-	
עָמְדִי׃	আমার-দাঁড়ানোর	H5975

যখন গাব্রিয়েল কথা বলতে শুরু করল তখন আমি অজ্ঞান হয়ে গেলাম এবং মাটির ওপর মুখ খুবড়ে পড়ে গেলাম| কিন্তু সেই গভীর ঘুম থেকে গাব্রিযেল আমাকে টেনে তুলে নিজের পায়ে দাঁড় করাল|

19

וַיֹּאמֶר	এবং-বললেন	H0559
הִנְנִי	দেখ	H2009
מוֹדִיעֲךָ	জানাচ্ছি-তোমাকে	H3045
אֵת	-	H0853
אֲשֶׁר־	যা-	
יִהְיֶה	হবে	H1961
בְּאַחֲרִית	-শেষে	H0319
הַזָּעַם	-ক্রোধের	H2195
כִּי	কারণ	
לְמוֹעֵד	-নির্ধারিত-সময়ের-জন্য	H4150
קֵץ׃	শেষ	H7093

গাব্রিয়েল বলল, “এখন আমি তোমাকে স্বপ্নদর্শনটি ব্যাখ্যা করব| ঈশ্বরের ক্রোধর শেষ সময়ে কি হবে তা আমি তোমাকে বলব| একটি নির্দিষ্ট সময় সমাপ্তি আসবে|

20

הָאַיִל	-মেষ	
אֲשֶׁר־	যাকে-	
רָאִיתָ	দেখেছ	H7200
בַּעַל	মালিক	H1167
הַקְּרָנָיִם	-শিংগুলির	
מַלְכֵי	রাজারা	H4428
מָדַי	মাদীয়ের	H4074
וּפָרָס׃	এবং-পারসীয়ের	H6539

“তুমি দুটি শিং বিশিষ্ট একটি মেষ দেখেছো| ওই শিং দুটি হল মাদীয় ও পারসীক দেশের রাজ্যদ্বয়|

21

וְהַצָּפִיר	এবং-ছাগল	H6842
הַשָּׂעִיר	-রোমশ-ছাগল	
מֶלֶךְ	রাজা	H4428
יָוָן	গ্রীকের	H3120
וְהַקֶּרֶן	এবং-শিং	
הַגְּדוֹלָה	-বড়	
אֲשֶׁר	যা	
בֵּין־	মধ্যে-	H0996
עֵינָיו	এর-চোখের	
הוּא	সে	H1931
הַמֶּלֶךְ	-রাজা	H4428
הָרִאשׁוֹן׃	-প্রথম	H7223

ছাগলটি হল গ্রীস দেশের রাজা এবং তার চোখের মাঝখানের বড় শিংটি হল প্রথম রাজা|

22		
וְהַנִּשְׁבֶּרֶת	এবং-ভেঙে-যাওয়া	H7665
וַתַּעֲמֹדְנָה	এবং-উঠল	H5975
אַרְבַּע	চার	H0702
תַּחְתֶּיהָ	এর-বদলে	H8478
אַרְבַּע	চার	H0702
מַלְכֻיוֹת	রাজত্ব	H4438
מִגּוֹי	-জাতি-থেকে	
יַעֲמֹדְנָה	উঠবে	H5975
וְלֹא	এবং-না	H3808
בְכֹחוֹ׃	এর-শক্তিতে	

> সেই শিংটি ভেঙে তার জায়গায় আরো চারটি শিং গজাল। ঐ চারটি শিং হল চারটি রাজ্য যা প্রথম রাজার দেশ থেকে আসবে। কিন্তু ঐ চারটি দেশ প্রথম দেশটির মতো শক্তিশালী হবে না।

23		
וּבְאַחֲרִית	এবং-শেষে	H0319
מַלְכוּתָם	তাদের-রাজত্বের	H4438
כְּהָתֵם	যখন-পূর্ণ-হবে	H8552
הַפֹּשְׁעִים	-পাপীদের	H6586
יַעֲמֹד	উঠবে	H5975
מֶלֶךְ	রাজা	H4428
עַז־	নির্লজ্জ-	H5794
פָּנִים	মুখের	H6440
וּמֵבִין	এবং-বোধকারী	H0995
חִידוֹת׃	ধাঁধার	H2420

> “ওই রাজ্যগুলির শেষ সময় একজন কঠোর ও নির্দয় রাজা আসবে যে হবে ভীষণ ধূর্ত। এটা ঘটবে যখন ওখানে অনেক অনেক পাপী লোক হবে।

24		
וְעָצַם	এবং-শক্তিশালী-হবে	
כֹּחוֹ	এর-শক্তি	
וְלֹא	এবং-না	H3808
בְכֹחוֹ	এর-শক্তিতে	
וְנִפְלָאוֹת	এবং-আশ্চর্য	H6381
יַשְׁחִית	ধ্বংস-করবে	H7843
וְהִצְלִיחַ	এবং-সফল-হবে	
וְעָשָׂה	এবং-করবে	
וְהִשְׁחִית	এবং-ধ্বংস-করবে	H7843
עֲצוּמִים	শক্তিশালীদের	H6099
וְעַם־	এবং-জনকে-	
קְדֹשִׁים׃	পবিত্রদের	H6918

> ঐ রাজা ভীষণ ক্ষমতাবান হবে কিন্তু এই ক্ষমতা তার নিজের থেকে হয় নি। এই রাজা ভয়ঙ্কর ধ্বংস ঘটাবে। সে যা করবে তাই সফল হবে। সে শক্তিমান লোকদের, এমনকি ঈশ্বরের বিশেষ লোকদেরও ধ্বংস করবে।

25		
וְעַל־	এবং-উপরে-	
שִׂכְלוֹ	এর-বুদ্ধির	H7922
וְהִצְלִיחַ	এবং-সফল-হবে	
מִרְמָה	প্রতারণা	H4820
בְּיָדוֹ	এর-হাতে	H3027
וּבִלְבָבוֹ	এবং-এর-হৃদয়ে	H3824
יַגְדִּיל	বড়-হবে	H1431
וּבְשַׁלְוָה	এবং-শান্তিতে	H7962
יַשְׁחִית	ধ্বংস-করবে	H7843
רַבִּים	বহুদের	
וְעַל־	এবং-বিরুদ্ধে-	
שַׂר־	রাজা-	H8269
שָׂרִים	-রাজাদের	H8269
יַעֲמֹד	দাঁড়াবে	H5975
וּבְאֶפֶס	এবং-বিনা-	
יָד	হাতে	H3027
יִשָּׁבֵר׃	ভেঙে-যাবে	H7665

> “এই রাজা হবে ভীষণ চতুর ও ধূর্ত। সে তার মিথ্যাগুলো লোককে বিশ্বাস করাবে। সে নিজেকে বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে করবে। সে হঠাৎ লোকদের ধ্বংস করবে। সে এমনকি রাজার রাজাকে যুদ্ধে লিপ্ত করতে চাইবে। কিন্তু কোন মানুষের দ্বারা সেই নিষ্ঠুর রাজার ক্ষমতা ধ্বংস করা হবে না।

26		
וּמַרְאֵה	এবং-দর্শন	H4758
הָעֶרֶב	-সন্ধ্যার	H6153
וְהַבֹּקֶר	এবং-সকালের	H1242
אֲשֶׁר	যা	
נֶאֱמַר	বলা-হয়েছে	H0559
אֱמֶת	সত্য	H0571
הוּא	এটা	H1931
וְאַתָּה	এবং-তুমি	
סְתֹם	বন্ধ-রাখ	
הֶחָזוֹן	-দর্শন	H2377
כִּי	কারণ	
לְיָמִים	-দিনের-জন্য	H3117
רַבִּים׃	বহু	

> “আমি সেই সময় কি ঘটবে তা নিয়ে স্বপ্নদর্শনের যে ব্যাখ্যা দিলাম তা সত্য। কিন্তু এই স্বপ্নদর্শনের ওপর সীলমোহর করে দাও। এইগুলি ঘটবার আগে অনেক কাল কেটে যাবে।”

27

וַאֲנִ֣י	דָנִיֵּ֗אל	נִהְיֵ֤יתִי	וְנֶחֱלֵ֙יתִי֙	יָמִ֔ים	וָאָק֕וּם	וָאֶעֱשֶׂ֖ה	אֶת־	מְלֶ֣אכֶת
এবং-আমি	দানিয়েল	হয়ে-গেলাম	এবং-অসুস্থ-ছিলাম	দিন	এবং-উঠলাম	এবং-করলাম	-	কাজ
H0589	H1840	H1961		H3117			H0853	H4399

הַמֶּ֑לֶךְ	וָאֶשְׁתּוֹמֵ֥ם	עַל־	הַמַּרְאֶ֖ה	וְאֵ֥ין	מֵבִֽין׃	פ
-রাজার	এবং-হতভম্ব-হলাম	-বিষয়ে-	-দর্শনের	এবং-কেউ-ছিল-না	বুঝছিল	(অনুচ্ছেদ)
H4428	H8074		H4758	H0369	H0995	

> আমি, দানিয়েল এই স্বপ্নদর্শন করার পর ভীষণ দুর্বল ও অসুস্থ হয়ে পড়লাম| তারপর আমি সেরে উঠে আবার রাজকার্যে যোগ দিলাম| কিন্তু আমি ওই স্বপ্নদর্শনের ব্যাপারে খুব বিভ্রান্ত ছিলাম| আমি ঐ স্বপ্নদর্শনের অর্থ বুঝতে পারিনি|